**GUIDE DE L'UTILISATEUR / GEBRUIKSAANWIJZING***

v. 2.0

Français

Nederlands

# ASUN-650 COMMUTATEUR POUR RIDEAUX/STORES
# ASUN-650 ZONWERING SCHAKELAAR

***Reportez-vous au site www.coco-technology.com pour obtenir la dernière version du guide de l'utilisateur /**
**Op www.coco-technology.com vindt u altijd de meest recente gebruiksaanwijzingen**

## Que faut-il regarder?

### Le système COCO

- Ce produit est un récepteur commutateur et est destiné à commander à distance des moteurs de systèmes d'occultation (volets roulants, stores, etc.) à l'aide d'un émetteur COCO approprié.
- Le récepteur fonctionne exclusivement en 230 Volts. Le contact de commutation interne du ASUN-650 n'est pas relié à l'alimentation 230 Volts du secteur. C'est pourquoi il est possible de commander des moteurs à basse tension (par ex. 12 ou 24 Volts).
- Le contact COM revient toujours en position de repos (= extinction) environ 2 minutes après que le ASUN-650 a été commandé avec un émetteur COCO. Grâce à cette extinction automatique, le ASUN-650 peut aussi servir d'interrupteur à temporisation.
- Vous pouvez assigner jusqu'à 6 canaux ou émetteurs.
- En cas de panne de courant, les codes sont conservés en mémoire.
- Pour supprimer les codes enregistrés (réinitialisation de la mémoire):
  1. Maintenez le bouton du mode de recherche enfoncé. Le témoin se met à clignoter après 7 sec environ.
  2. Relâchez le bouton du mode de recherche.
  3. Appuyez une nouvelle fois mais brièvement sur le bouton du mode de recherche.
  4. Le témoin clignotera rapidement quelques secondes pour confirmation.
- Si l'appareil ne fonctionne pas (correctement):
  - Réinitialisez la mémoire (voir instruction précédente) et réglez de nouveau le code de l'émetteur.
  - Assurez-vous que le témoin est allumé. Si ce n'est pas le cas, il est possible qu'il n'y ait pas de courant au niveau du dispositif ou que son fusible soit grillé.
  - Vérifier du fusible (type T5AH250V).
  - Assurez-vous qu'aucun autre récepteur ne se trouve dans les environs immédiats (50 cm) ou la présence d'autres objets métalliques.
  - Coupez l'arrivée générale d'électricité pendant 10 secondes pour réinitialiser le ASUN-650.
  - Vérifiez les piles de l'émetteur COCO

## ⚠ Instructions de sécurité

- Coupez toujours le courant avant de procéder au montage ou au démontage de l'appareil. Ne remettez le courant que lorsque l'appareil est entièrement démonté ou remonté.
- Ce produit n'est pas destiné à commander des portes. Remarque : Les codes de liaison sans fil de ce produit peuvent être piratés par des intrus et ce produit ne dispose d'aucune protection contre des perturbations involontaires (par ex. le passage d'une personne ou d'une voiture dans l'ouverture d'une porte). L'utilisation de ce produit en association avec des portes relève entièrement et exclusivement de votre propre responsabilité.
- N'utilisez jamais les appareils COCO à la place d'un système de type "life support" (réanimation, etc.) ou pour des applications où un dysfonctionnement de l'appareil pourrait mettre votre vie ou celle d'autrui en danger.
- Ne raccordez pas d'appareils (ou luminaires) dont la consommation totale dépasse 500 Watts.
- N'essayez pas de réparer cet appareil. Si l'appareil est endommagé ou si vous estimez qu'il ne fonctionne pas correctement, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté.
- Le mauvais raccordement d'appareils peut provoquer des défaillances, des courts-circuits, voire un incendie.
- N'exposez pas cet appareil de façon excessive à la chaleur, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

**Sans fil**

- Ce dispositif utilise des ondes radio capables de traverser les murs, les portes et les fenêtres. La portée maximale est de 75 mètres en plein air. En intérieur, la portée dépend fortement des conditions locales, notamment de la présence de béton, de verre et de métaux. La portée moyenne en intérieur atteint 30 mètres environ.
- Les doubles vitrages sont de plus en plus souvent pourvus d'une fine pellicule métallique. Ce type de vitrage ("verre HR") laisse passer la majeure partie du rayonnement visible mais a une influence négative sur les ondes radio. S'il se trouve du verre HR entre l'émetteur et le récepteur, vous devez tenir compte d'une réduction sensible de la portée de transmission sans fil.
- Ce dispositif fonctionne à une fréquence de 433,92 MHz. Il répond aux exigences essentielles et autres conditions de la directive R&TTE 1999/5/EC et peut être utilisé dans tous les pays de l'UE.
- L'utilisation de ce dispositif peut être subordonnée à certaines limitations en dehors de l'UE. Si ce dispositif est appelé à servir en dehors de l'UE, assurez-vous qu'il satisfait aux réglementations locales.

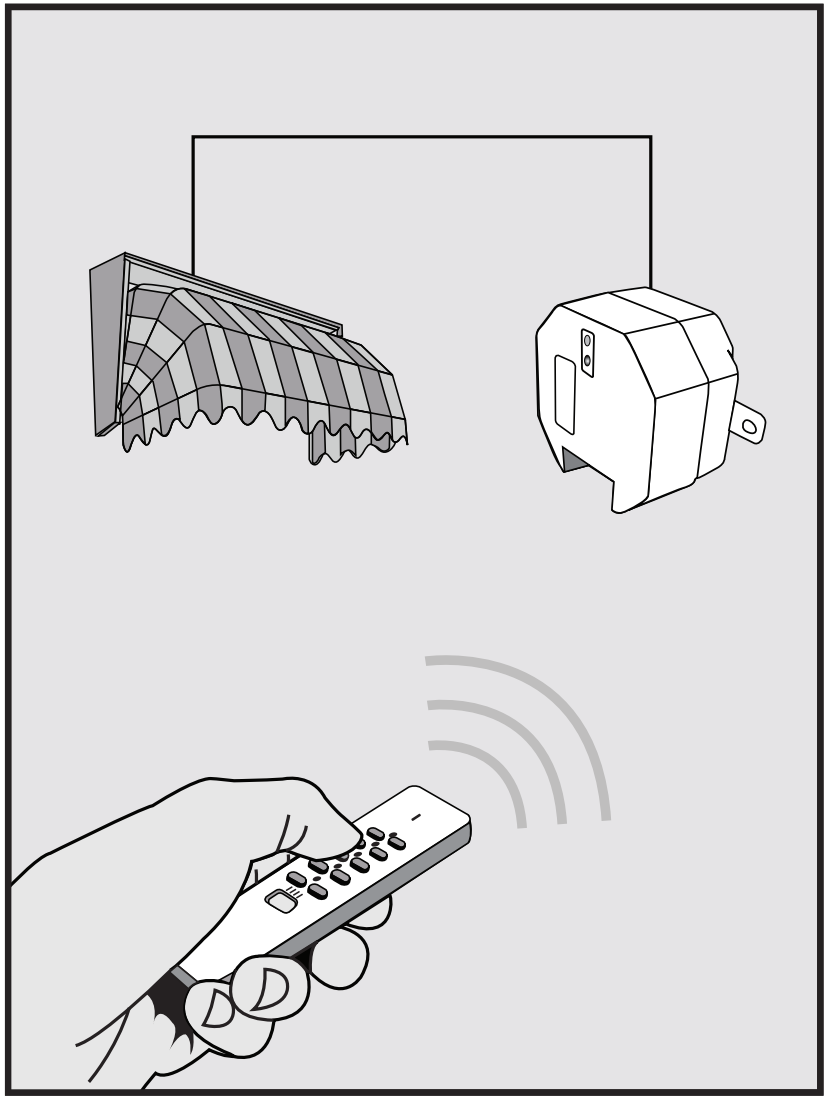
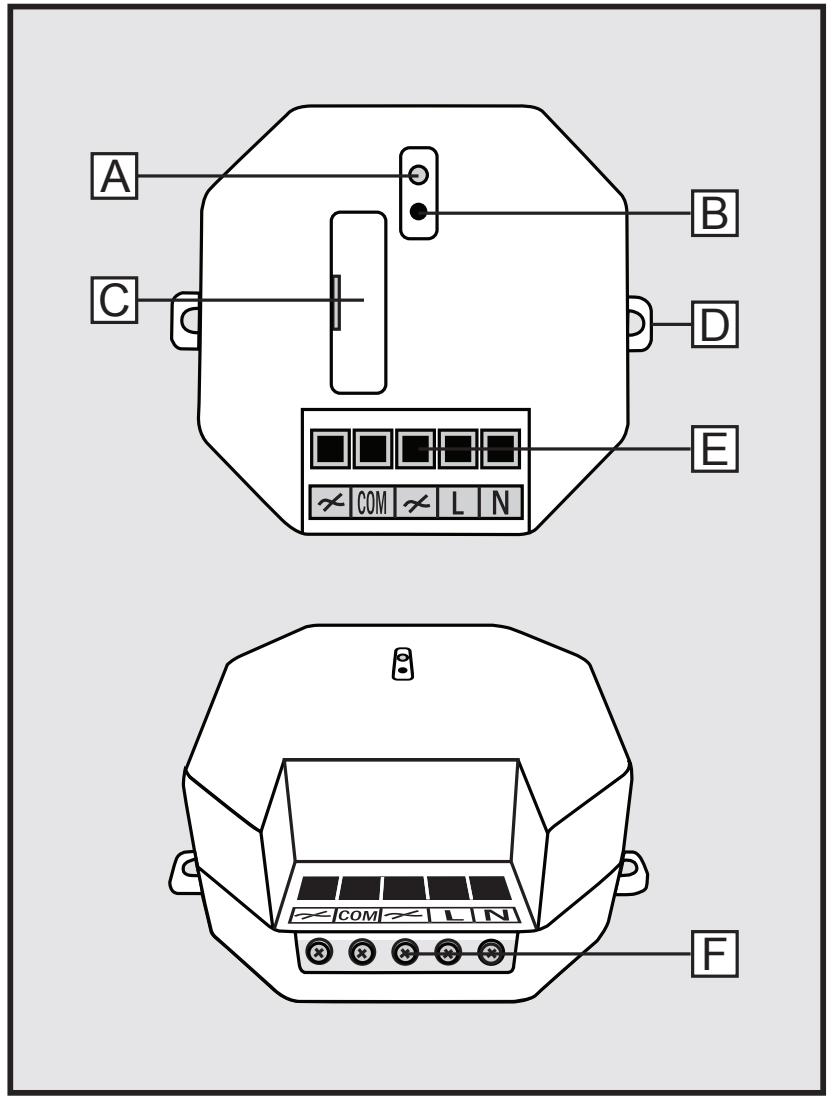
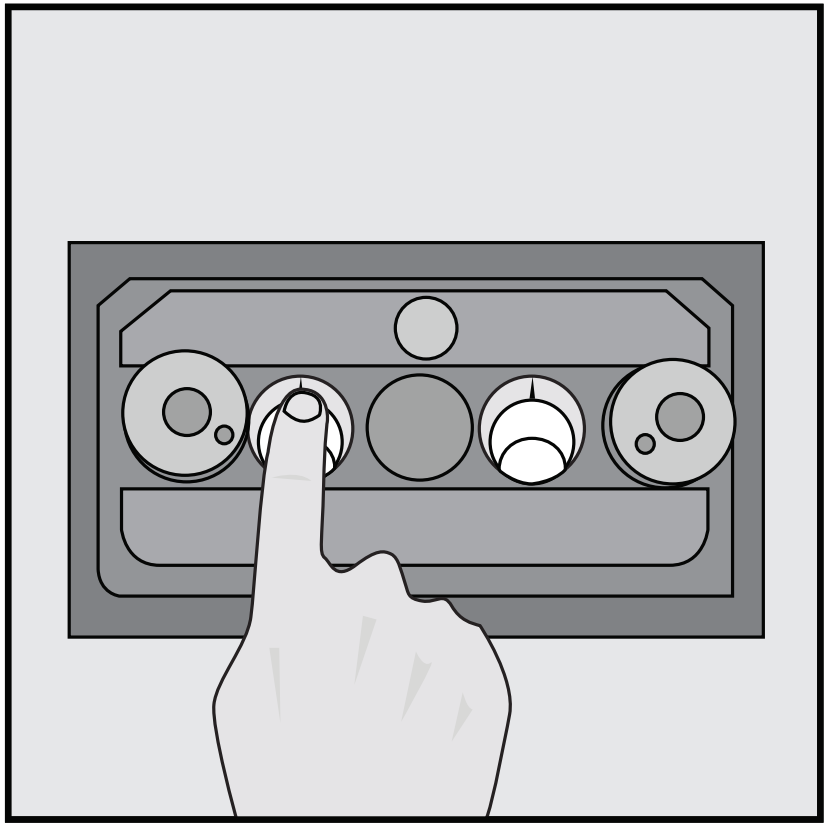


*Illustration du modèle AYCT-102 (non compris)

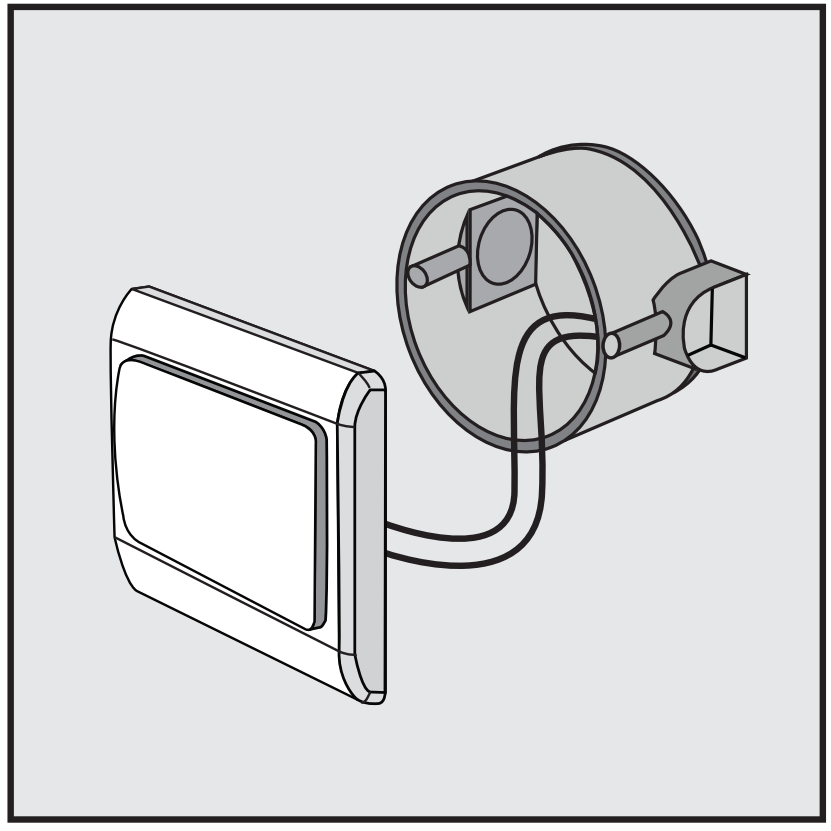



A: Bouton du mode de recherche
B: Témoin (état de tension et de liaison)
C: Porte-fusible
D: Ergots de fixation
E: Bornes de fils de tension
F: Vis de blocage



## [1] Débrancher la tension du réseau

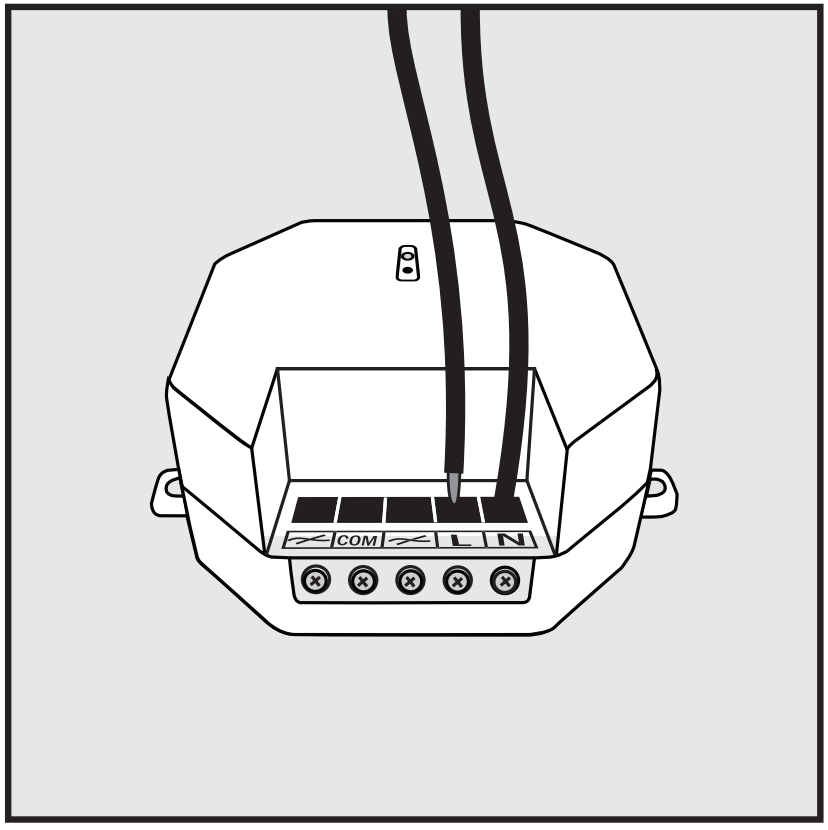
Coupez l'électricité dans toute votre installation avant de procéder au montage ou au démontage de ce produit.

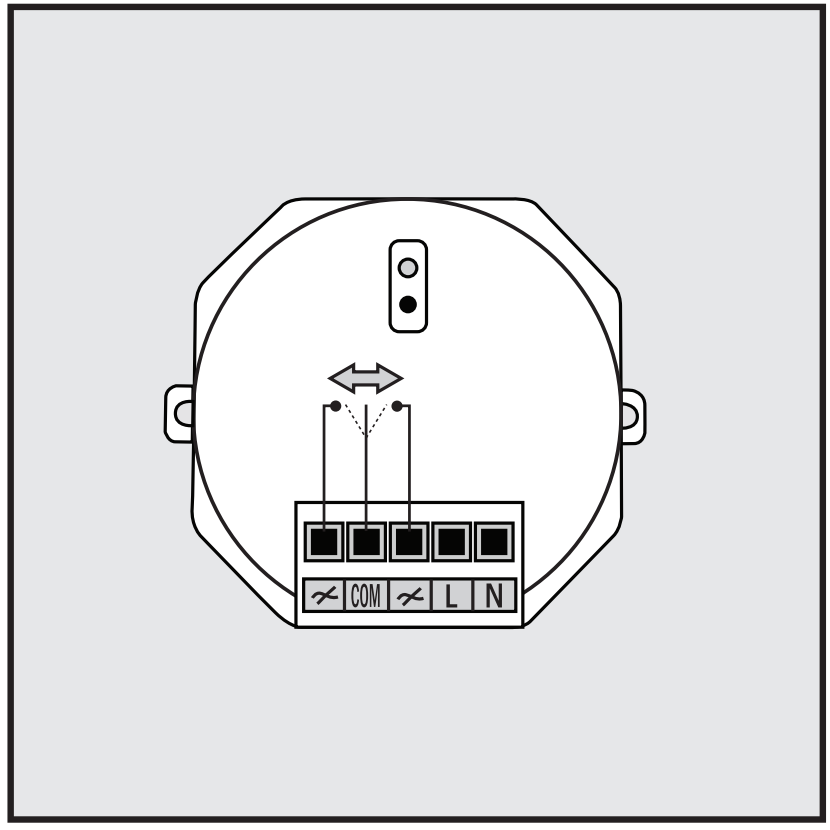


## [2] Dégagez l'interrupteur

Le cas échéant: dégagez l'interrupteur existant avec lequel vous commandiez votre système d'occultation jusqu'à présent.

Si vous remplacez un interrupteur existant par le modèle ASUN-650, vous ne devez plus utiliser l'ancien interrupteur!



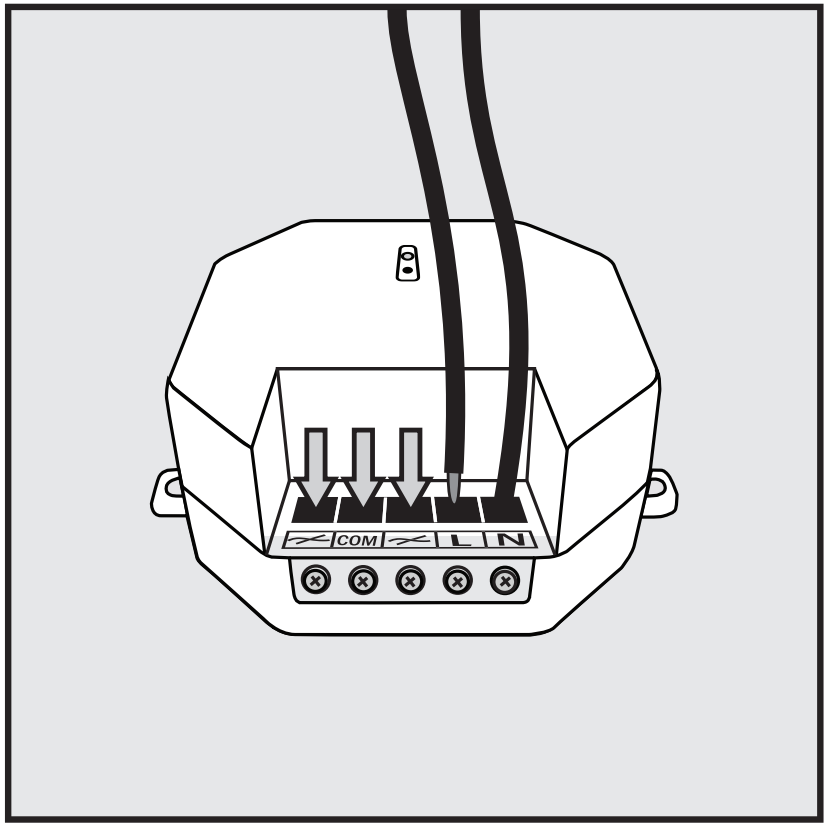

**[3]** Raccordez l'alimentation de courant secteur 230V au produit:

- Branchez le conducteur de phase (marron) sur la borne "L"
- Branchez le conducteur de neutre (bleu) sur la borne "N".

Serrez les vis de blocage.

L'alimentation de courant secteur 230V doit toujours être raccordée de la façon susmentionnée!

Le module intègre 2 commutateurs. Leurs contacts sont entièrement isolés de la tension alternative 230V F et N et sont sans potentiel. Par conséquent, ce modèle permet de commander des moteurs à basse tension sans aucun problème. Le contact commun COM n'est pas commuté en position de repos. Après réception d'un signal marche/arrêt venant de votre émetteur COCO, celui-ci bascule soit vers le contact gauche, soit vers le contact droit. Une minuterie intégrée se charge de toujours ramener le contact COM en position de repos au bout de 2 minutes.

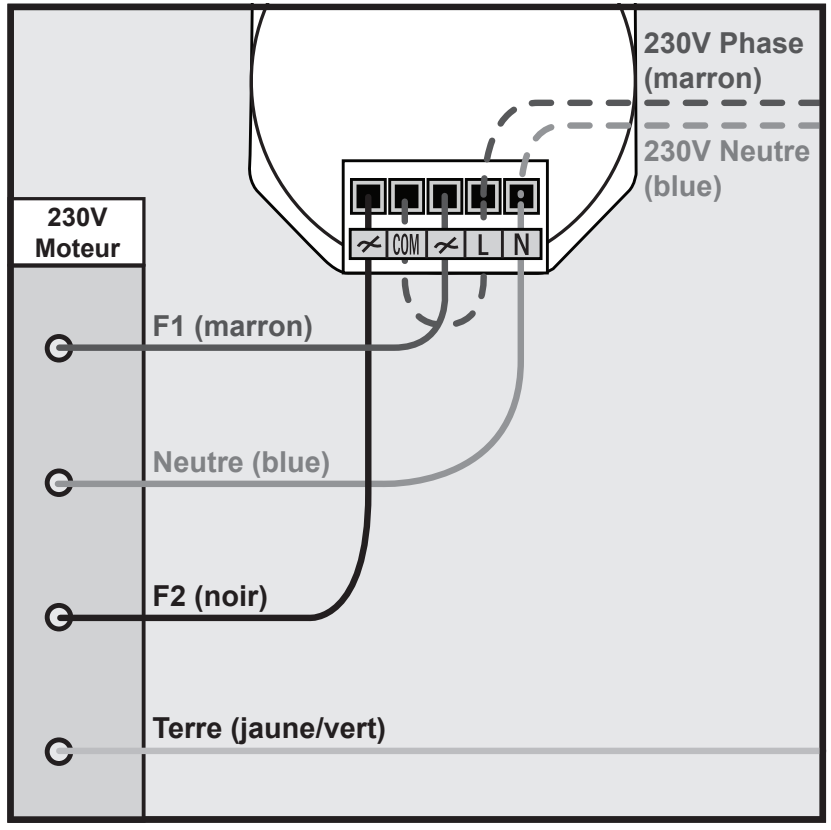



## [4] Types de moteurs

Raccordez les conducteurs de commutation du moteur d'entraînement de votre système d'occultation dépend du type de moteur:

- [4A] Moteurs 230V
- [4B] Moteurs basse tension (12V ou 24V)
- [4C] Moteur avec commutateur à impulsion

Les couleurs des conducteurs peuvent diverger dans la pratique. En cas de doute, demandez conseil à votre installateur!

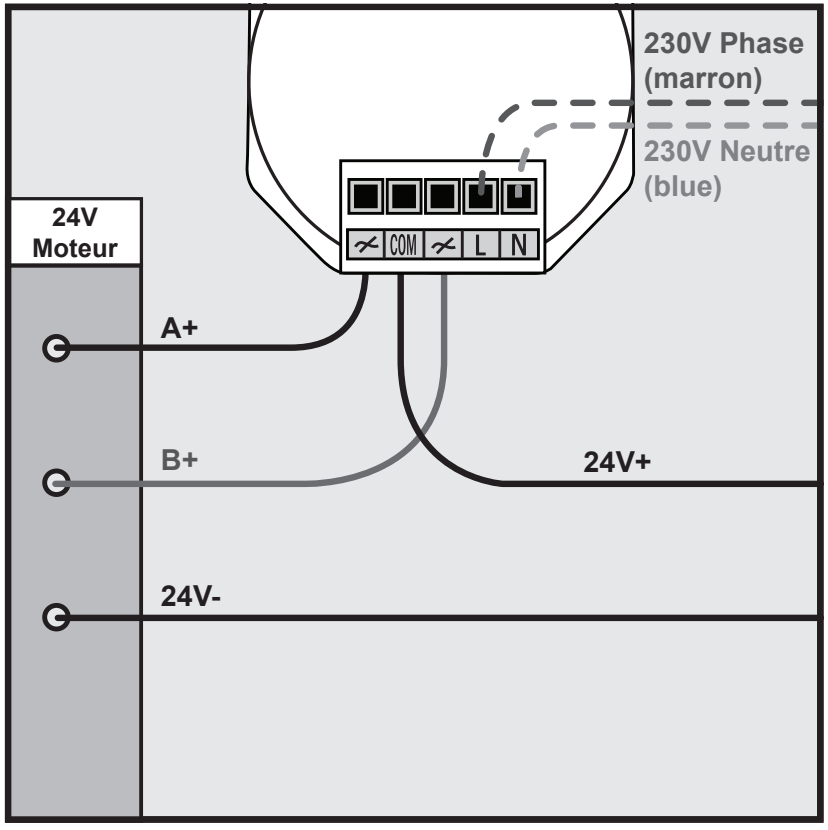



## [4A] Moteurs 230V

Le moteur comporte 4 fils: Terre (jaune/vert), Neutre (bleu) et 2 Phases: F1 (marron) et F2 (noir).

- Branchez le conducteur de neutre (blue) sur la borne "N"
- Connect "COM" par "L" avec un conducteur desserré
- Connect F1 et F2 sur la borne ⌿

L'emplacement de F1 et F2 détermine si le système d'occultation s'abaisse ou se relève après une pression sur la touche MARCHE ou ARRET. Ces 2 bornes peuvent être interverties sans risque.

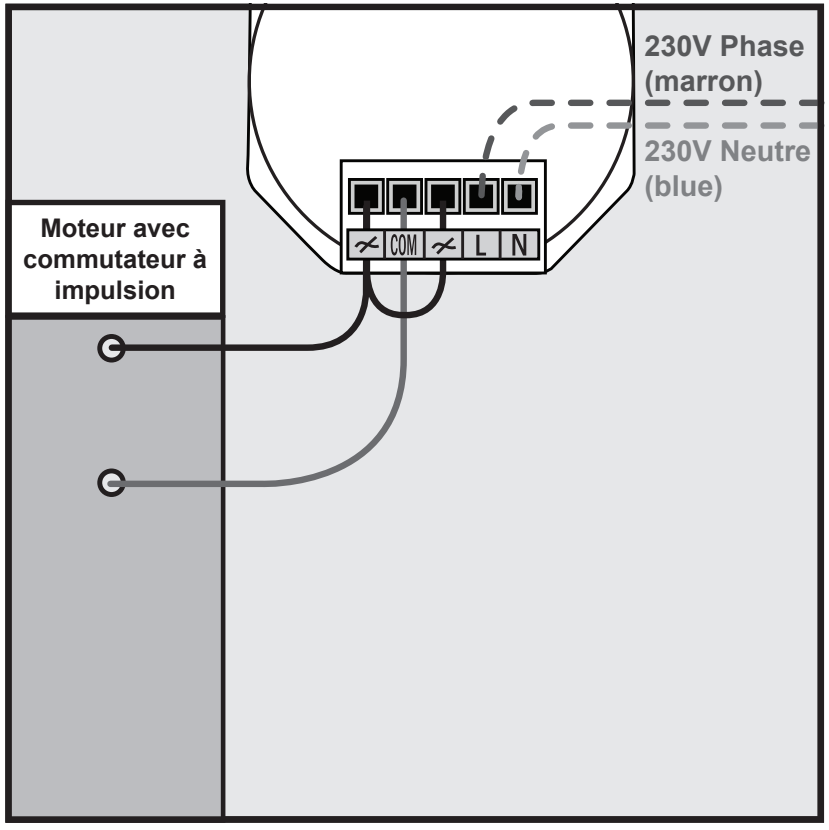



## [4B] Moteurs basse tension (12V ou 24V)

- Branchez le conducteur de 24V+ sur la “COM”
- Branchez les conducteurs de A+ et B+ sur las bornes ⌿

ⓘ L’emplacement de “A+” et “B+” peut être interverti sans risque.

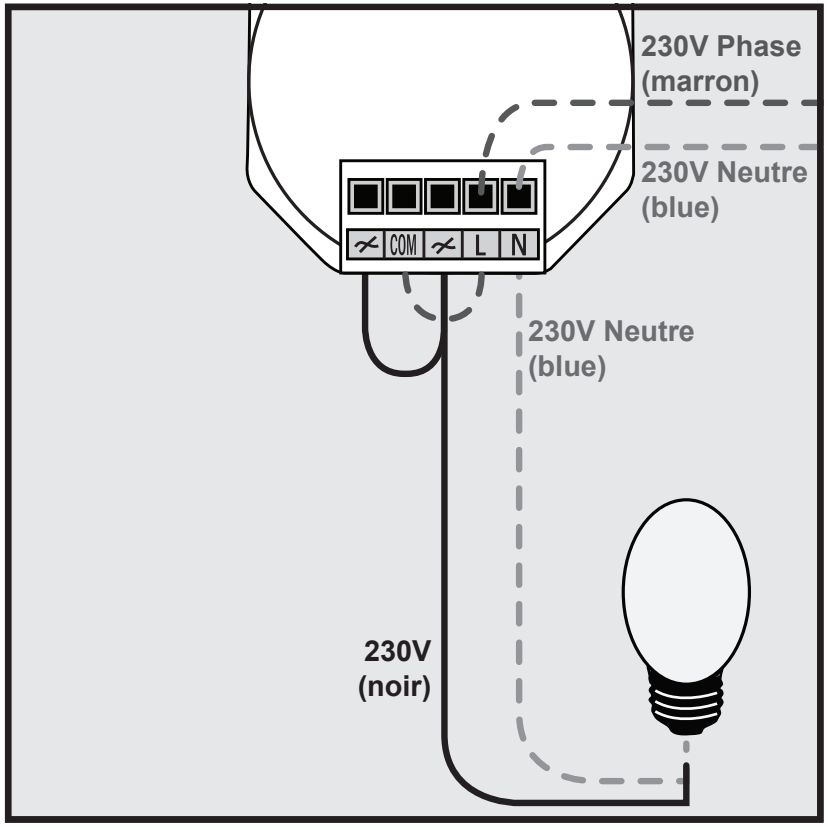
⚠ Les contacts L et N ne doivent jamais être en liaison avec ceux de la basse tension! Ceci peut conduire à des situations dangereuses et endommager vos appareils!




## [4C] Moteur avec commutateur à impulsion

Le moteur a 2 fils. Pour chaque commande (montée/arrêt/descente), il convient d’appuyer 2 fois sur la même touche d’un émetteur.

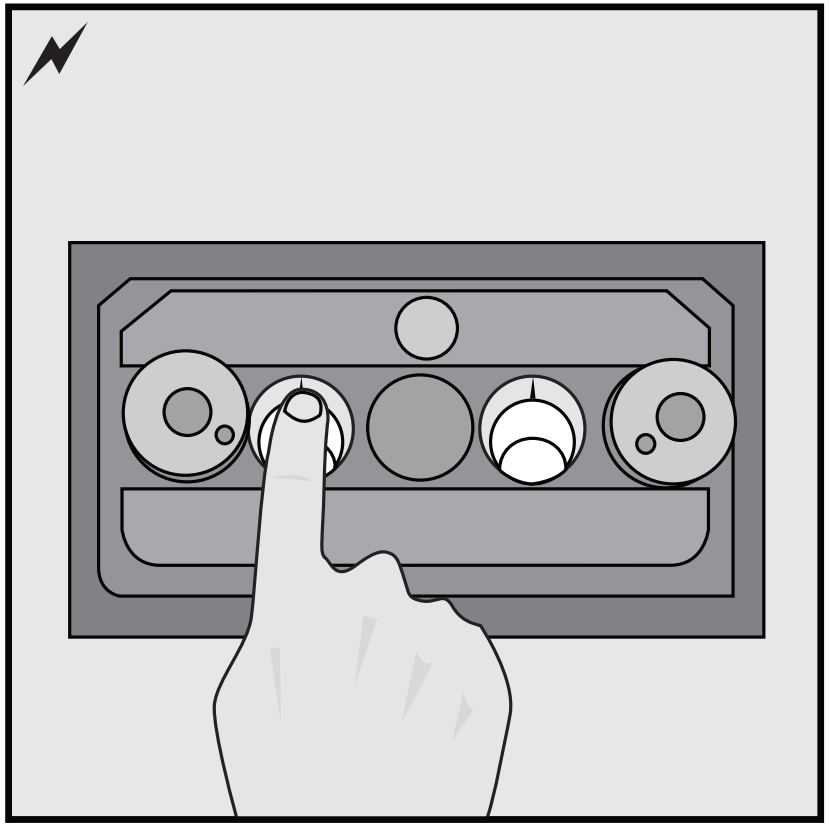
⚠ Les contacts L et N ne doivent jamais être en liaison avec ceux de la basse tension! Ceci peut conduire à des situations dangereuses et endommager vos appareils!




## Commutation sur 2 minutes

Ventilateur ou éclairage de cage d'escalier en 230V.

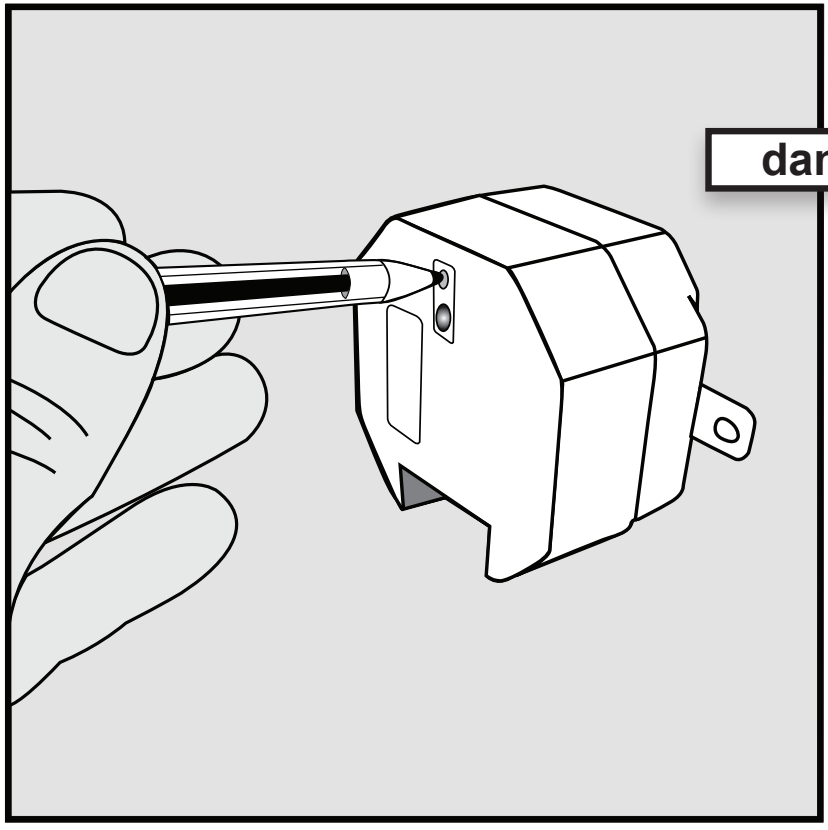
Le ASUN-650 peut être activé avec un émetteur COCO approprié (par ex. le porte-clé avec télécommande ou le détecteur de mouvement) et s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes environ.

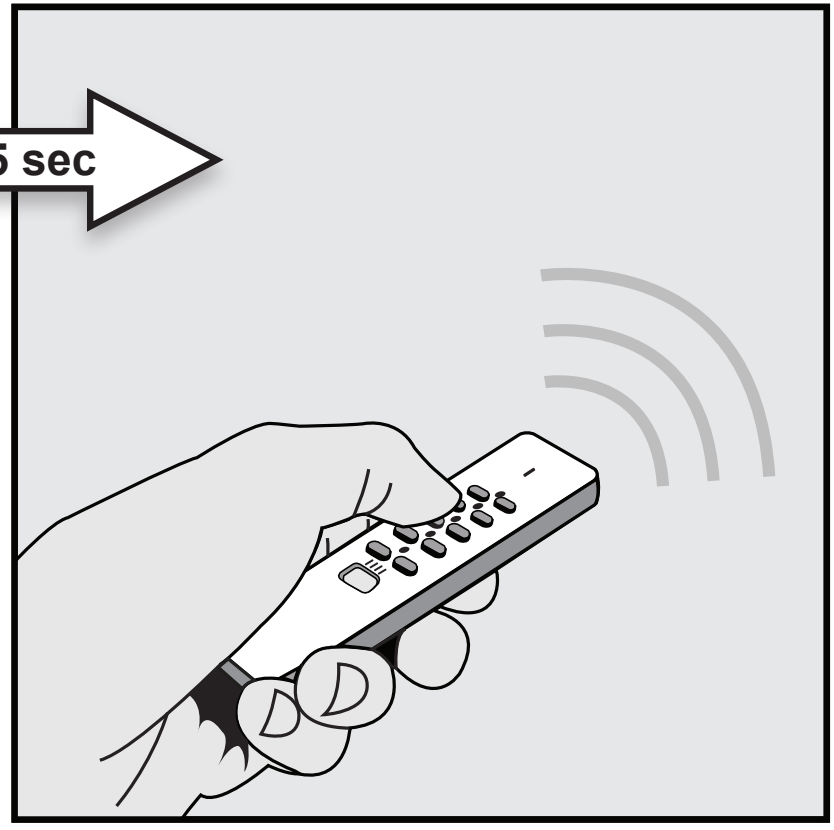


## [5] Enclencher la tension du réseau

Rétablissez l'arrivée générale d'électricité (au niveau du compteur). Le témoin sur le commutateur s'allume dès lors qu'il détecte une tension.

⚠ Pour les étapes suivantes: Faites attention! Ne touchez que les parties en plastique du dispositif. Ne touchez aucun câble dénudé!






## [6] Activer le mode de recherche

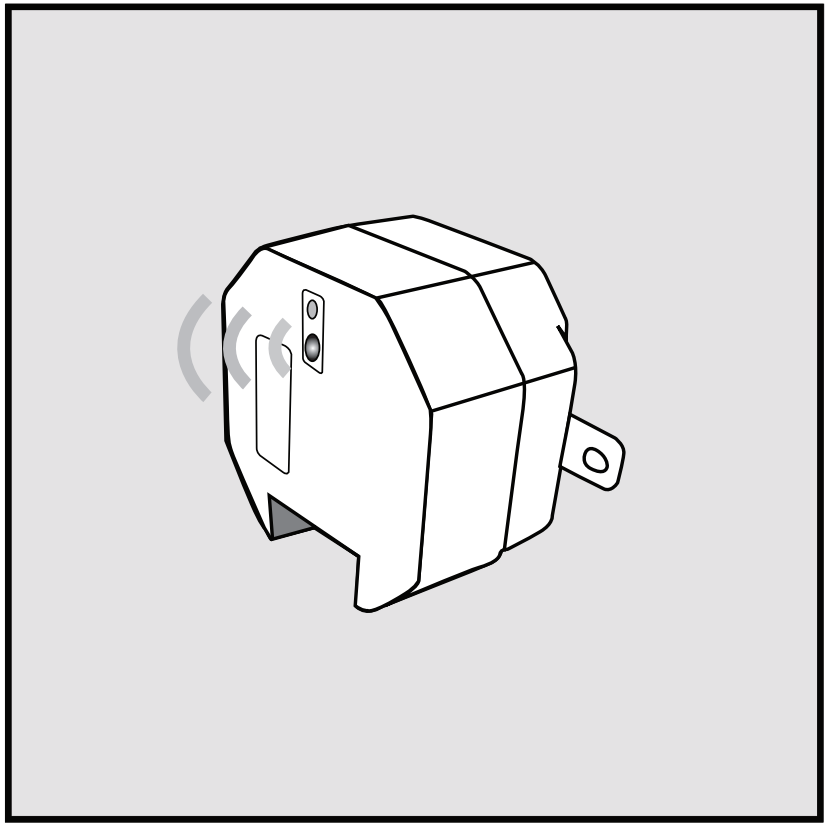
Appuyez brièvement (1 sec) sur le bouton du mode de recherche à l'aide d'un objet pointu. Le témoin se met alors à clignoter.

Le mode de recherche est activé pendant 15 secondes. Si nécessaire, répétez l'étape [6] pour activer de nouveau le mode de recherche!

## [7] Affectation du code d'émission

Envoyez un signal d'allumage avec l'émetteur. Par exemple: appuyez sur le bouton de marche approprié d'une télécommande COCO ou d'un interrupteur mural.

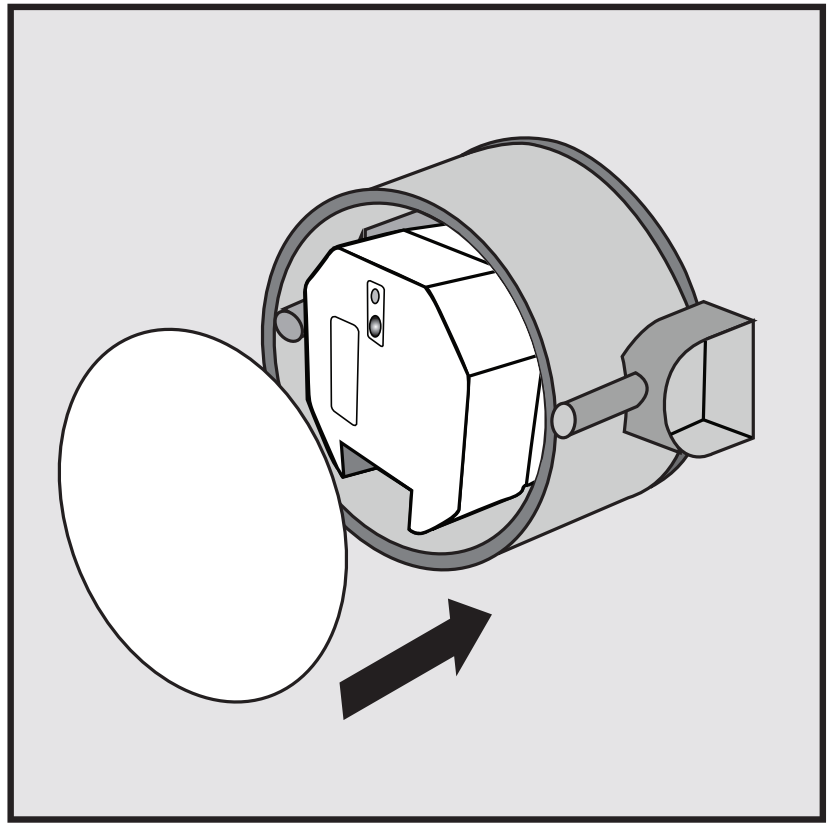
Le dispositif peut mémoriser au maximum 6 codes d'émetteur différents!



## [8] Confirmation de la connexion

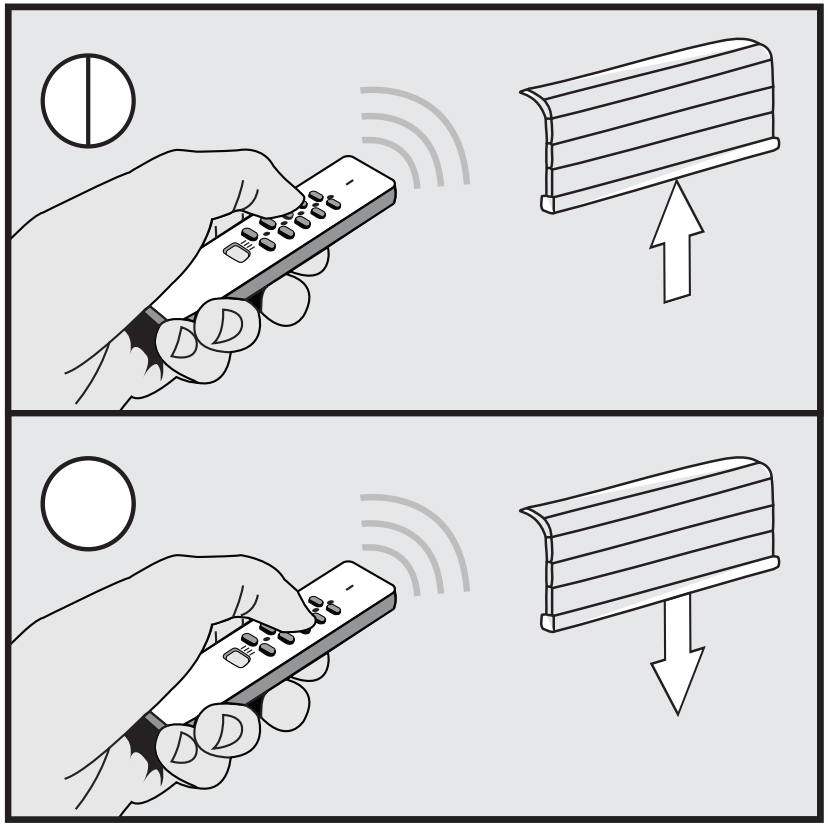
Le témoin cesse de clignoter pour confirmation. Le code de l'émetteur est enregistré dans la mémoire du récepteur.

Voir "Que faut-il regarder?" pour effacer la mémoire



## [9] Fermez le boîtier

Montez le produit dans une boîte d'encastrement standard ou dans tout autre boîtier approprié (par exemple le logement du moteur). Fermez le boîtier.



## Utilisation d'un émetteur

- Appuyez sur la touche MARCHE: le volet se lève.
- Appuyez encore sur la touche MARCHE: le volet s'immobilise.
- Appuyez sur la touche ARRET: le volet s'abaisse.
- Appuyez encore sur la touche ARRET: le volet s'immobilise.

La direction de l'écran est facile à renverser. Permutez les deux fils de l'interrupteur ✂.

Ce produit répond aux exigences essentielles des diverses dispositions pertinentes des directives européenne en vigueur.

Après utilisation, ramener si possible le produit dans un centre de collecte pour le reconditionnement. Ne jamais évacuer ce produit avec les déchets ménagers.

**Si le produit ne fonctionne pas**

- Contrôlez que le recepteur est bien raccordé. En cas de doute, consultez un installateur.
- Un émetteur utilise une batterie pour envoyer un signal sans fil. Contrôler le niveau d'énergie de la batterie et d'autres facteurs qui peuvent avoir une influence sur le signal sans fil (voir information complémentaire en pages 1, 2 et 3).
- Une erreur s'est sans doute produite lors de la connexion de l'émetteur. Effacer la mémoire du (des) récepteur(s) et de nouveau connecter l'émetteur au récepteur. Voir le manuel en page 1.

**Garantie**

- Ce produit a seulement deux ans de garantie sur les vices de matériel et/ou de construction, à partir de la date d'achat. Conserver la note d'achat car elle est la seule preuve de garantie.
- Éviter les manipulations erronées lors de l'utilisation et/ou l'installation en lisant d'abord soigneusement le mode d'emploi. La garantie échoit s'il est question de court-circuit par raccordement erroné, surcharge, usage peu soigneux, réparation par vos soins ou par des tiers, foudre, ou rupture des parties synthétiques.
- Retourner dans le magasin de l'achat pour faire valoir la garantie. Le produit défectueux doit être accompagné de la preuve d'achat d'origine.

**Copyright**

Il est interdit de reproduire tout ou partie de ce manuel sans l'autorisation de COCO International BV. Sous réserve de modifications, de faute d'impression et/ou de composition.

## Déclaration de Conformité

COCO International BV déclare que le produit COCO, modèle:

| | |
|---|---|
| désignation du type | ASUN-650 COMMUTATEUR POUR RIDEAUX/STORES |
| référence | 73017 |

est en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives R&TTE:

| | | | |
|---|---|---|---|
| EN 300 220-1 V2.1.1 | (2006) | EN 61000-4-4 | (2004) |
| EN 300 220-2 V2.1.2 | (2007) | EN 61000-4-5 | (2006) |
| EN 301 489-1 V1.6.1 | (2005) | EN 61000-4-6 | (2007) |
| EN 301 489-3 V1.4.1 | (2002) | EN 61000-4-11 | (2004) |
| EN 55022 | (2006, Class B) | EN 61058-2-4 | (2005) |
| EN 61000-3-2 | (2006, Class A) | EN 61058-1 | (2002) |
| EN 61000-3-3 | (1995+A1: 2001+A2: 2005) | EN 550-15 | (2006+A1: 2007) |
| EN 61000-4-2 | (1995+A1: 1998+A2: 2001) | CISPR15 | (2005+A1: 2006) |
| EN 61000-4-3 | (2006+A1: 2008) | AS/NZS CISPR15 | (2006) |

Le fabricant / Représentant agréé,

M. Hoekstra, directeur
Dordrecht, le 20-9-2013

**COCO INTERNATIONAL B.V.**
Postbus 434
3300 AK DORDRECHT
PAYS-BAS
www.coco-technology.com

## Waar moet u op letten?

### Het COCO systeem

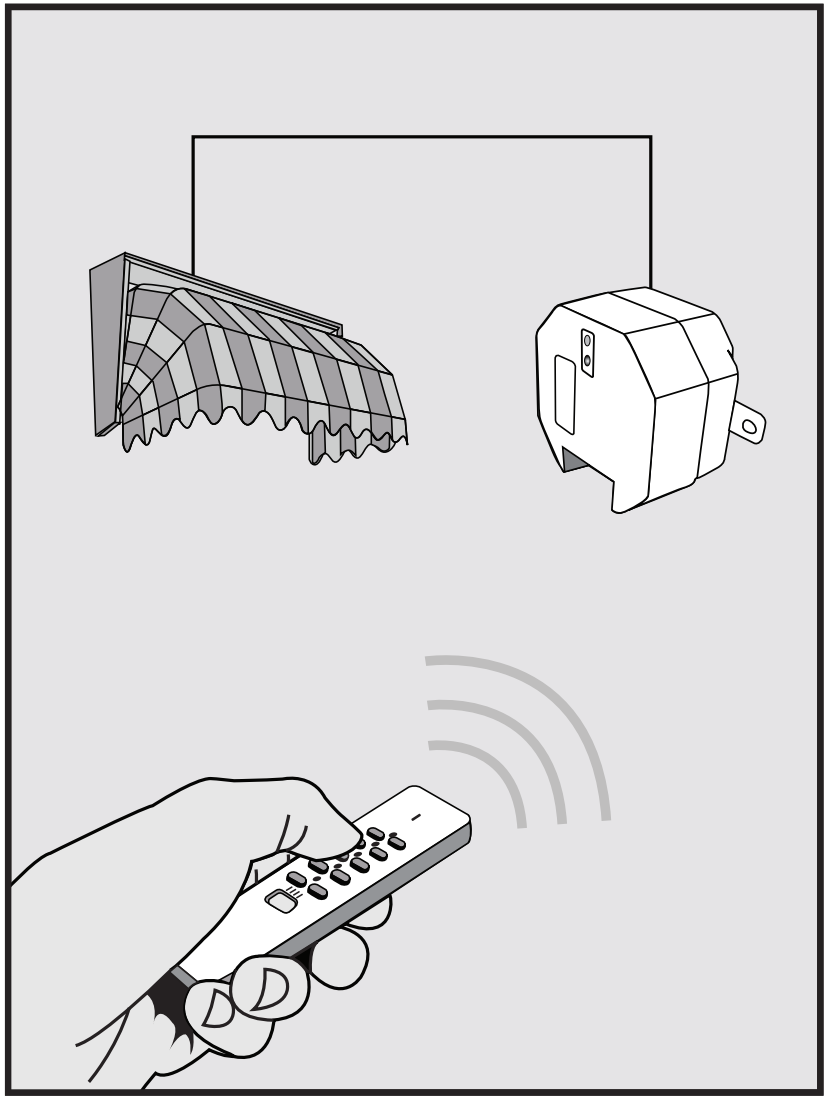
- De ASUN-650 is een ontvanger bedoeld om motoren van zonwering (rolluiken, jaloezieën etc.) op afstand te bedienen met een geschikte COCO-zender, bv. AYCT-102 (afstandsbediening), AWST-8802 (draadloze wandschakelaar) of ABST-604 (schemersensor).
- De ASUN-650 werkt uitsluitend op 230 Volt. Het interne schakelcontact van de ASUN-650 is niet verbonden met de 230 Volt lichtnetvoeding. Het is daarom ook mogelijk om laagspanningsmotoren (bv. 12 of 24 Volt) te schakelen.
- Ongeveer 2 minuten na het bedienen van de ASUN-650 met een COCO-zender schakelt het COM-contact altijd naar de ruststand (= uit). Door deze automatische uitschakeling kan de ASUN-650 ook als tijdschakelaar gebruikt worden.
- De aangesloten motoren moeten dezelfde draairichting hebben voor de commando's "omhoog" en "omlaag" wanneer u meerdere ASUN-650 ontvangers gelijktijdig wilt bedienen.
- U kunt maximaal 6 zenders toekennen.
- Bij stroomuitval blijven de codes in het geheugen behouden.
- Voor het verwijderen van de ingestelde codes (wissen van het geheugen):
  1. Houd de verbindknop ingedrukt tot de indicator (na ca. 7 seconden) gaat knipperen.
  2. Laat de verbindknop los.
  3. Druk nogmaals kort op de verbindknop.
  4. De ontvanger knippert enkele seconden snel ter bevestiging.
- Indien het product niet werkt:
  - Wis het geheugen en meld de zender(s) opnieuw aan bij de ontvanger.
  - Controleer of de LED-indicator brandt. Zo niet, dan staat er mogelijk geen stroom op het product.
  - Controleer de zekering (type T5AH250V). Deze bevindt zich in een houder naast de LED-indicator.
  - Om interferentie te voorkomen, adviseren wij u ontvangers minimaal 50 cm uit elkaar te plaatsen.
  - Controleer of de COCO zender correct functioneert. Let daarbij op het energiepeil van de batterijen en andere factoren die van invloed kunnen zijn op het draadloze signaal.

## ⚠ Veiligheidsinstructies

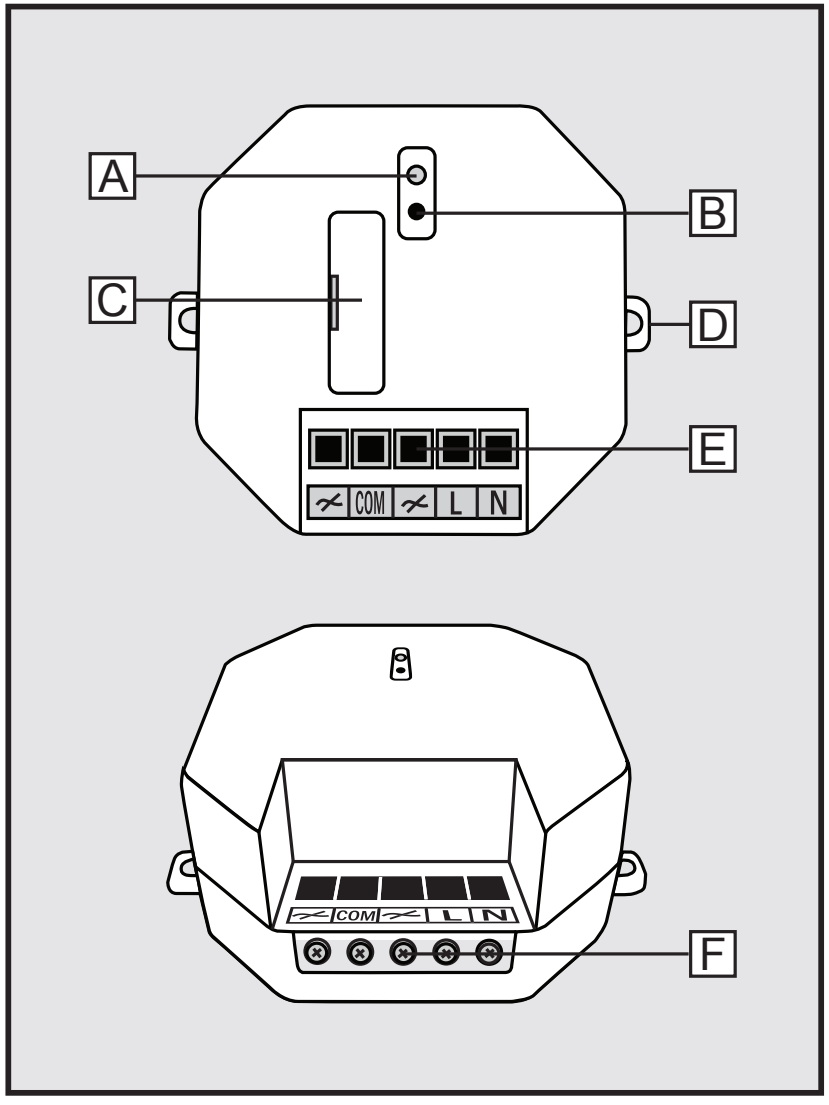
- Schakel de lichtnetspanning altijd uit alvorens u begint met monteren of demonteren van de ASUN-650.
- Dit product is niet bedoeld voor deuraandrijvingen. De zendcodes kunnen door derden gekraakt worden, en dit product heeft geen beveiliging tegen onopzettelijke hindernissen (bv. een persoon of auto in de deuropening). Het gebruik van dit product bij deuren geschiedt geheel op eigen risico!
- Gebruik COCO producten nooit voor zogenaamde “life support” systemen of overige toepassingen waarbij storingen van apparatuur levensbedreigend kunnen zijn.
- Sluit geen verlichting of andere apparaten aan die in totaal meer dan 500 Watt verbruiken.
- Probeer dit product niet te repareren. Breng het complete product terug naar de winkel van aankoop indien het product beschadigd is, of indien u twijfelt over de correcte werking.
- Het verkeerd aansluiten van apparatuur kan leiden tot defecten, kortsluiting en brand.
- Dit product niet blootstellen aan overmatige hitte, direct zonlicht of vocht.
- Reinig dit product uitsluitend met een droge doek.

## Draadloos signaal

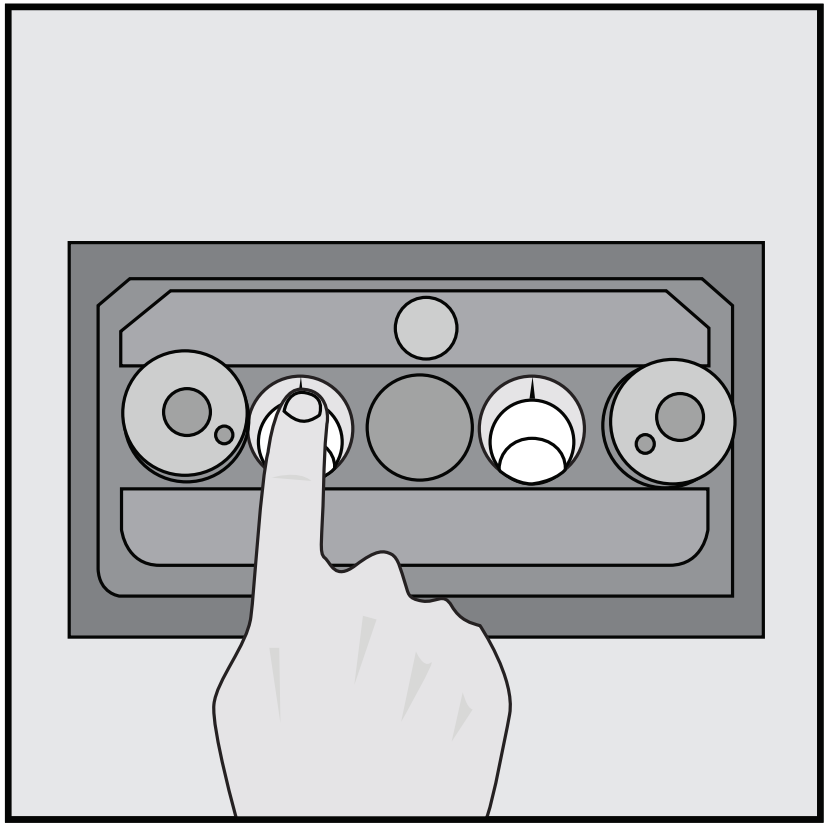
- Dit product werkt op een radiosignaal en gaat door muren, ramen en deuren. De reikwijdte is maximaal 70 meter in de open lucht. Binnenshuis wordt de reikwijdte sterk bepaald door plaatselijke omstandigheden zoals beton, glas en metalen. Gemiddeld is de reikwijdte binnenshuis ongeveer 30 meter.
- Dubbelglas wordt steeds vaker voorzien van een dun metaallaagje. Dit type beglazing (“HR-glas”) laat het zichtbare licht voor het grootste deel door, maar heeft een negatieve invloed op radiosignalen. Als er zich HR-glas bevindt tussen zender en ontvanger, dient u rekening te houden met een aanzienlijke afname van de draadloze reikwijdte.
- Dit product werkt op een frequentie van 433,92 MHz. Het voldoet aan de essentiële eisen en andere voorwaarden van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC en kan in alle EU-landen gebruikt worden.
- Er kunnen beperkingen gelden voor het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Indien dit apparaat wordt gebruikt buiten de EU, controleer dan of het apparaat voldoet aan de plaatselijke richtlijnen.



*Afgebeeld: AYCT-102 (niet inbegrepen)

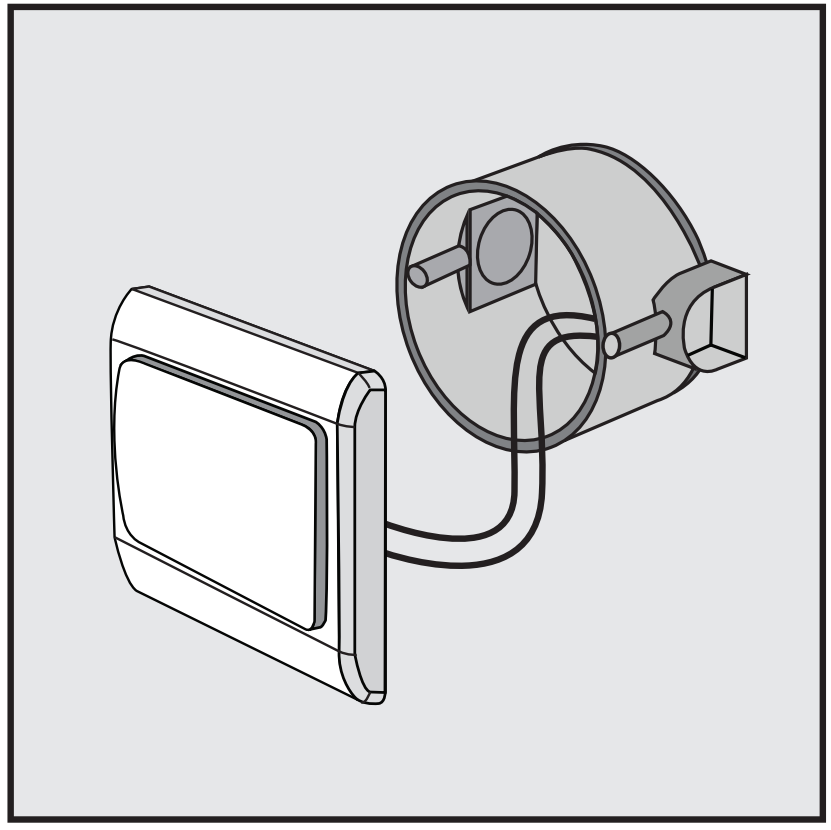



A: Verbindknop
B: LED-indicator
C: Zekering
D: Bevestigingsnokjes
E: Aansluitpunten
F: Klemschroeven



## [1] Uitschakelen lichtnetspanning

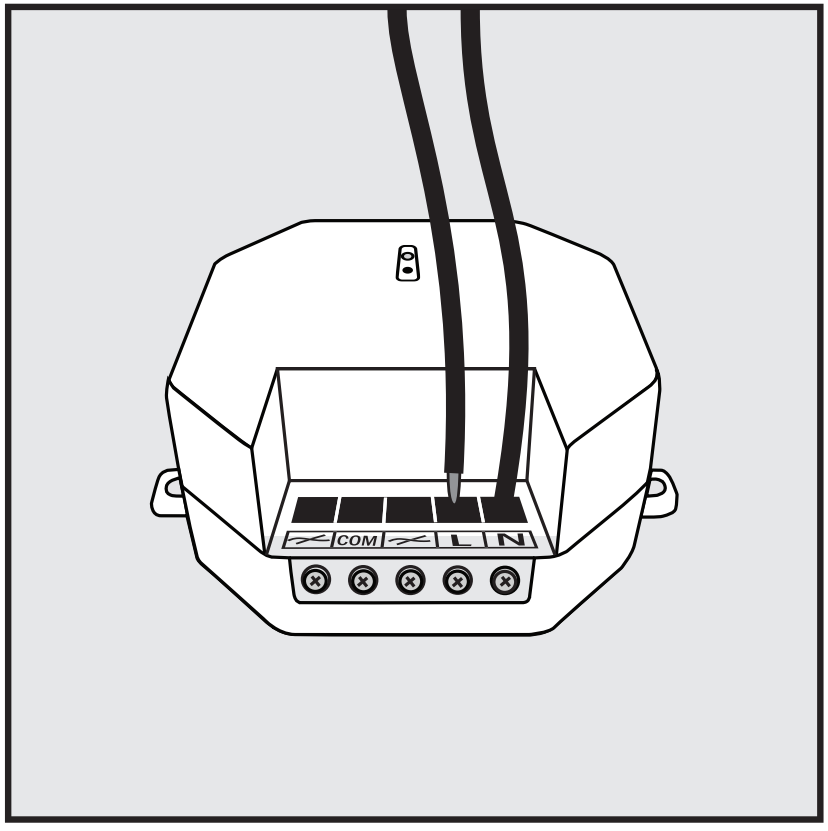
Schakel de stroomtoevoer uit voordat u begint met monteren of demonteren van dit product.



## [2] Losmaken wandschakelaar

Indien van toepassing: maak de bestaande schakelaar los, waarmee u tot nu toe uw rolluiken, zonwering, jaloeziën, etc. heeft bediend.

De functionaliteit van de bestaande schakelaar komt bij het aansluiten van de ASUN-650 te vervallen.



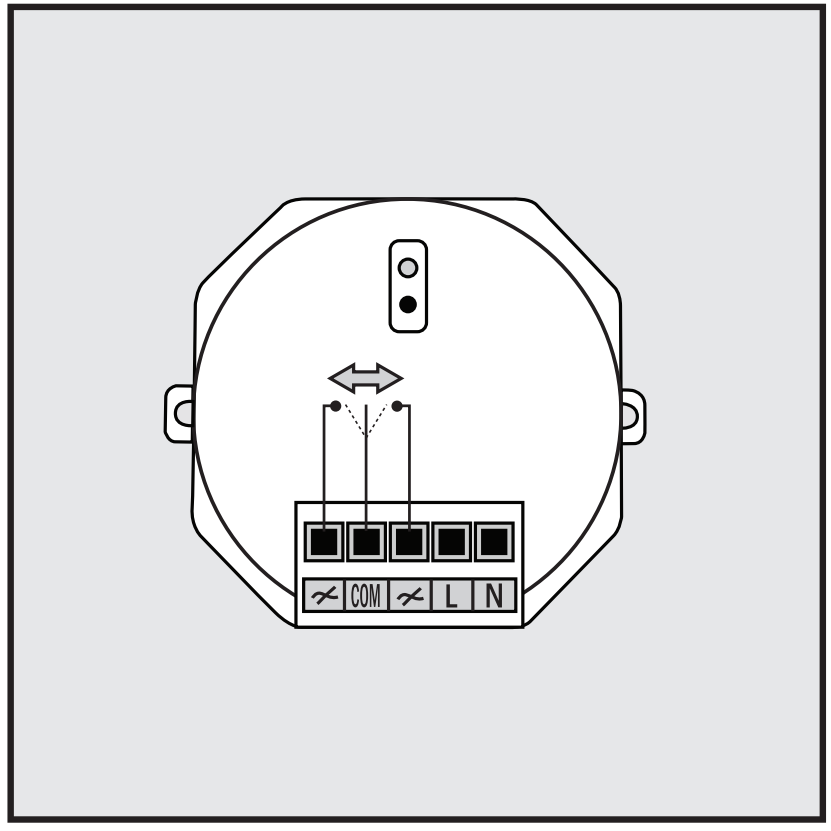

## [3] Aansluiten 230V wisselspanning

Sluit de 230V wisselspanning als volgt aan:

- Sluit de (bruine) fase-draad op klem “L” aan
- Sluit de (blauwe) nul-draad op klem “N” aan

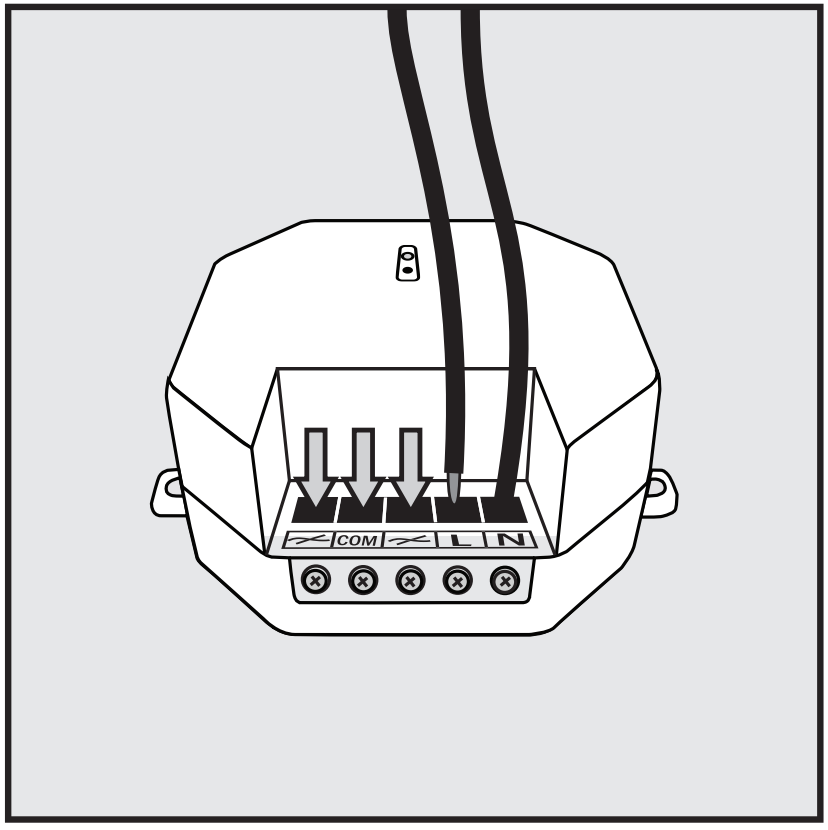
Draai vervolgens de klemschroeven vast.

De 230V lichtnetvoeding moet altijd aangesloten worden zoals beschreven. Draadkleuren kunnen in praktijk afwijken.




## Toelichting werking ASUN-650

De 2 schakelaars in de module staan los van de 230V wisselspanning en zijn potentiaal vrij. Laagspanningsmotoren kunnen dus zonder problemen worden bediend. Na het zenden van een AAN/UIT signaal met een COCO zender schakelt het COM-contact naar links of rechts, zodat de zonwering omhoog of omlaag gaat. Na ca. 2 minuten schakelt het COM-contact automatisch terug in de ruststand.

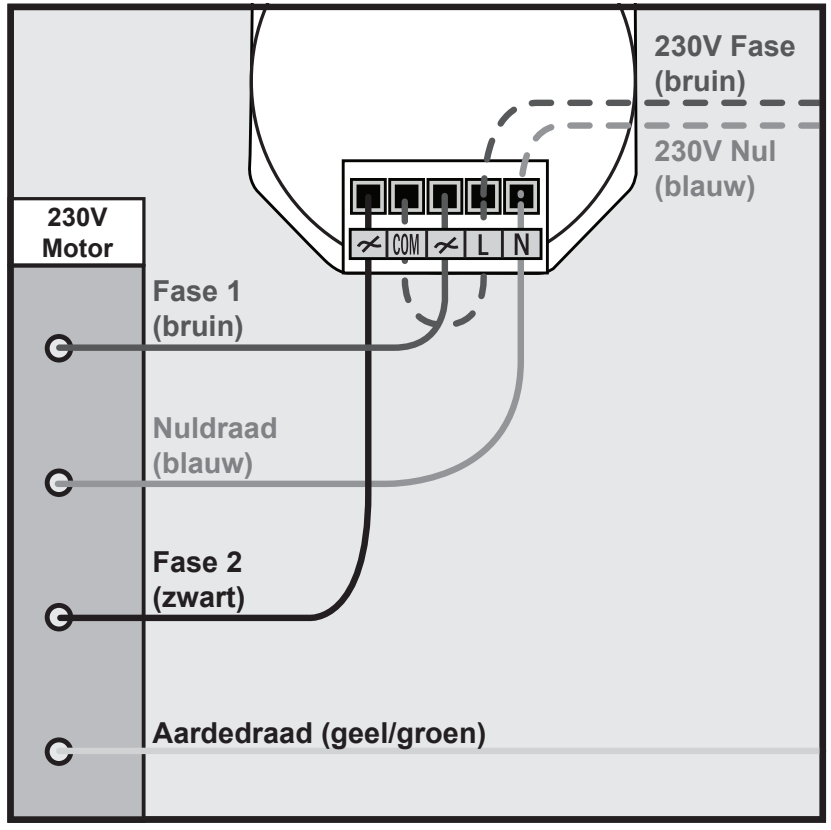



## [4] Aansluiten aandrijfmotor

Het aansluiten van de schakeldraden van de aandrijfmotor is afhankelijk van het type motor:

- 230V Motor - zie [4A]
- 24V Laagspanningsmotor - zie [4B]
- Motor met impulsschakelaar - zie [4C]

Raadpleeg bij twijfel de leverancier van uw zonweringinstallatie.

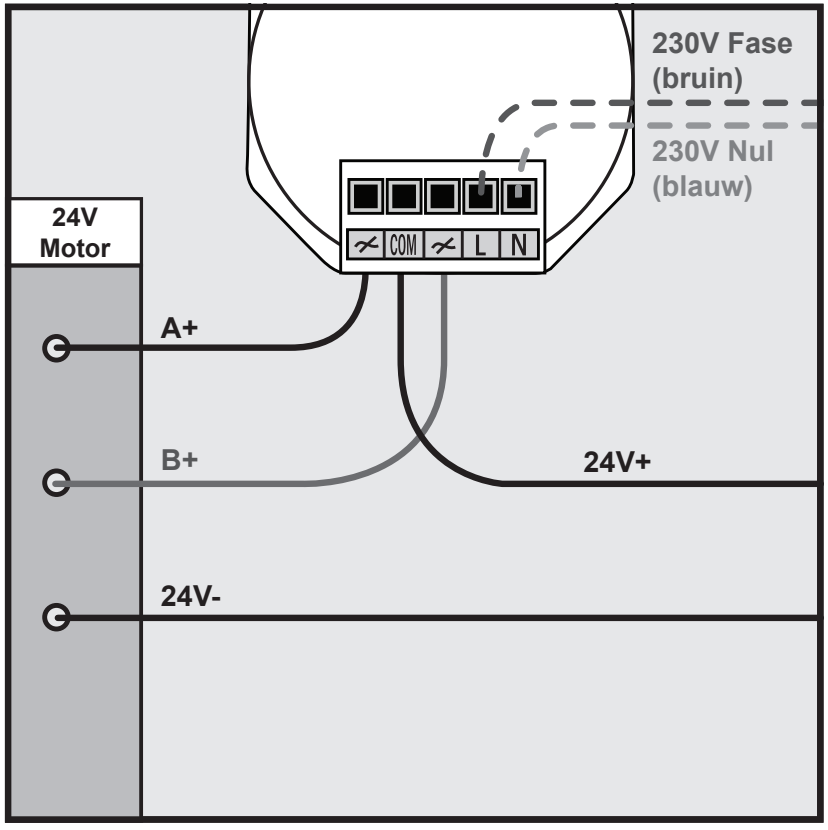



## [4A] 230V motor

De motor heeft 4 draden: Aarde (geel/groen), Nul (blauw), Fase 1 (bruin), Fase 2 (zwart).

- Sluit de (blauwe) nul-draad aan op klem “N”
- Verbind “COM” met “L” met een losse draad
- Sluit Fase 1 en Fase 2 aan op de ⏦

De plaats van F1 en F2 bepalen of het scherm omhoog of omlaag gaat na het versturen van een AAN/UIT-signaal. Deze twee posities kunnen zonder probleem worden omgewisseld.

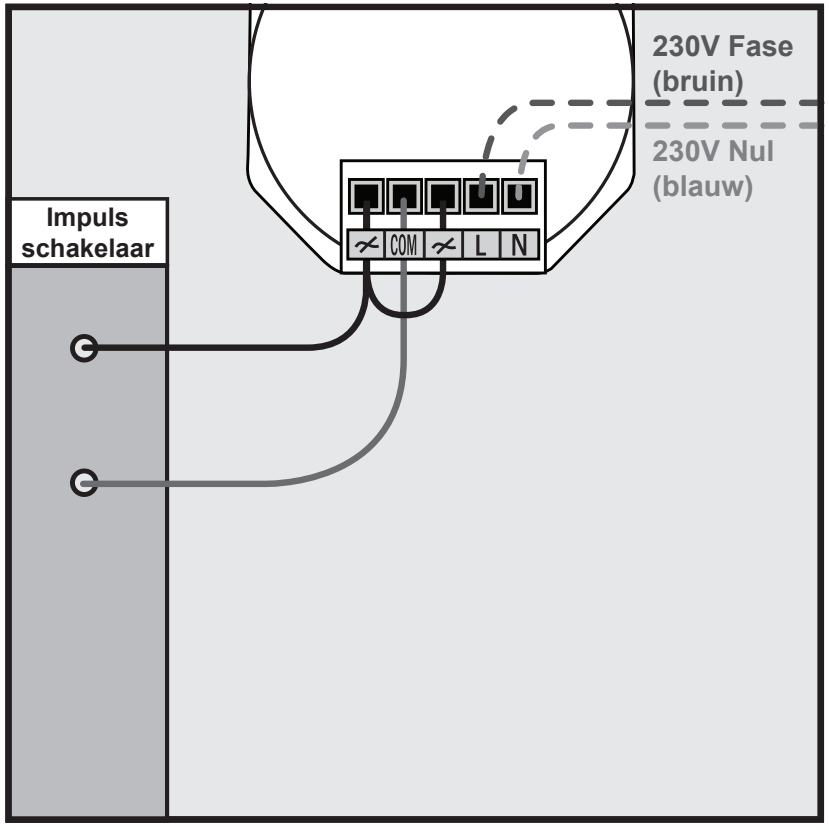



## [4B] Laagspanningsmotor (12V of 24V)

- Verbind “COM” met de 24V+
- Sluit de schakeldraden A+ en B+ aan op de ⏦

De plaats van “A+” en “B+” kunnen zonder probleem omgewisseld worden.

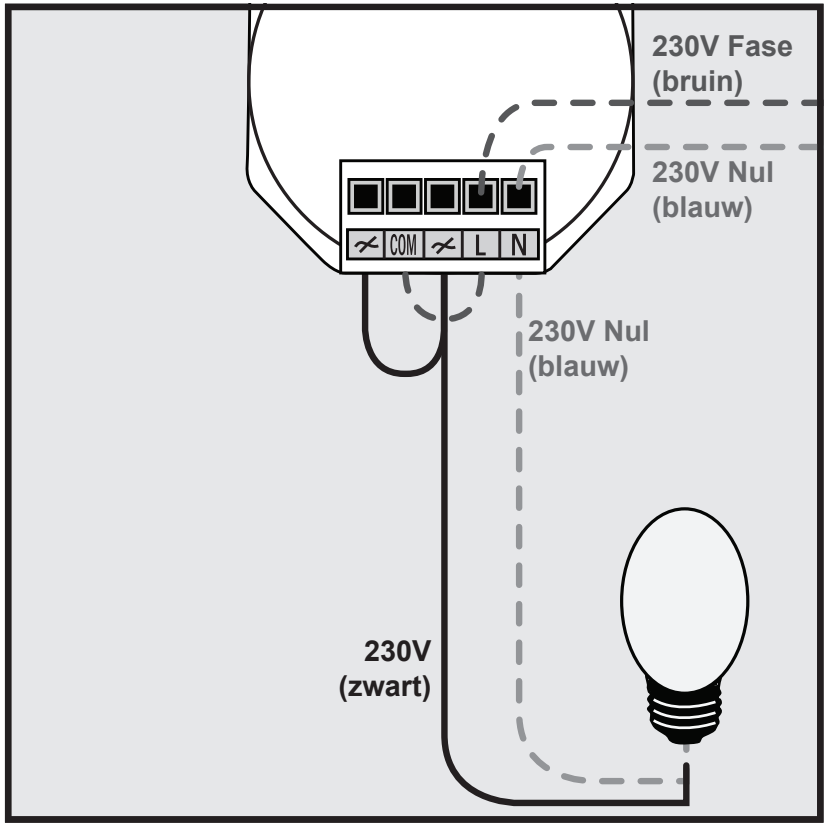
⚠ De L en N contacten mogen nooit verbinding maken met die van de laagspanning. Dit kan leiden tot defecten aan de apparatuur.




## [4C] Motor met impulsschakelaar

De motor heeft 2 draden. Voor elk commando (omhoog/stop/omlaag) moet 2 keer op dezelfde knop van een zender worden gedrukt.

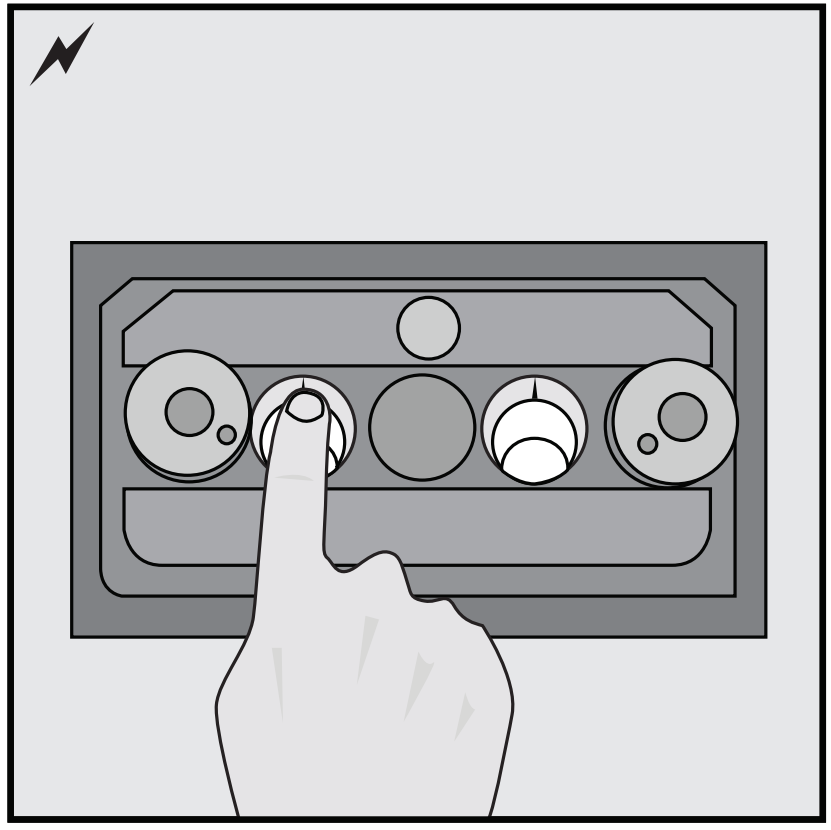
⚠ De L en N contacten mogen nooit verbinding maken met die van de laagspanning. Dit kan leiden tot defecten aan de apparatuur.




## Twee-minuten schakeling

De ASUN-650 kan ook gebruikt worden om bijv. een 230V ventilator of verlichting te schakelen.

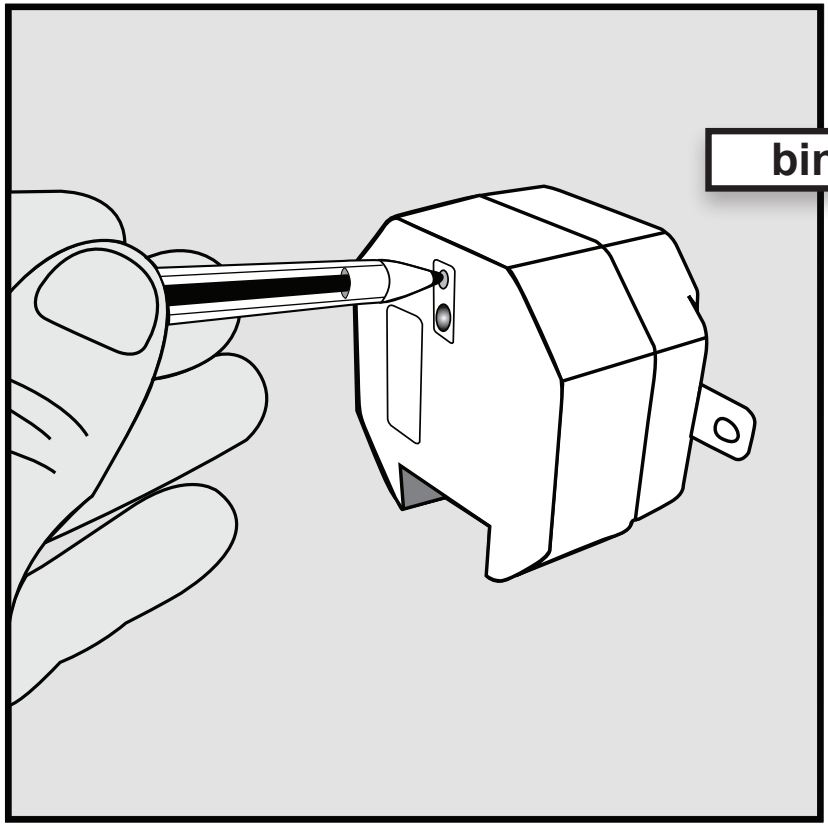
De ASUN-650 schakelt bij het ontvangen van een AAN-signaal van een COCO zender aan. Na ca. 2 minuten schakelt het COM-contact automatisch terug in de ruststand, zodat aangesloten verlichting of apparatuur vanzelf weer uitschakelt

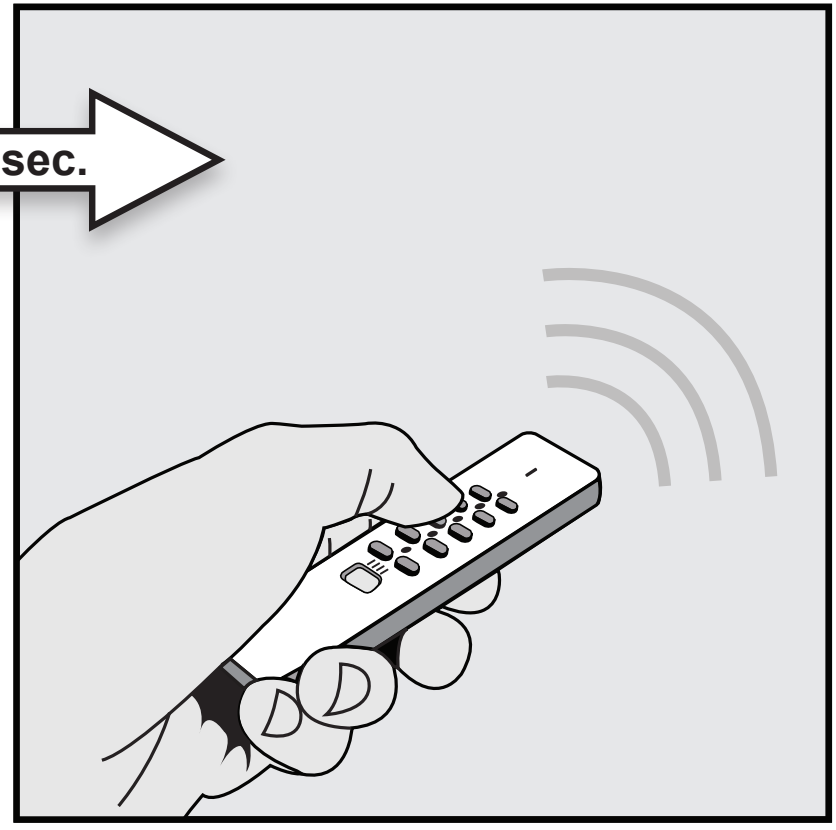


## [5] Inschakelen lichtnetspanning

Schakel de stroomtoevoer in zodat u kunt beginnen met het aanmelden van uw COCO zender(s).

De LED-indicator zal gaan branden zodra er spanning op de ASUN-650 staat.






## [6] “Zoekmode” activeren

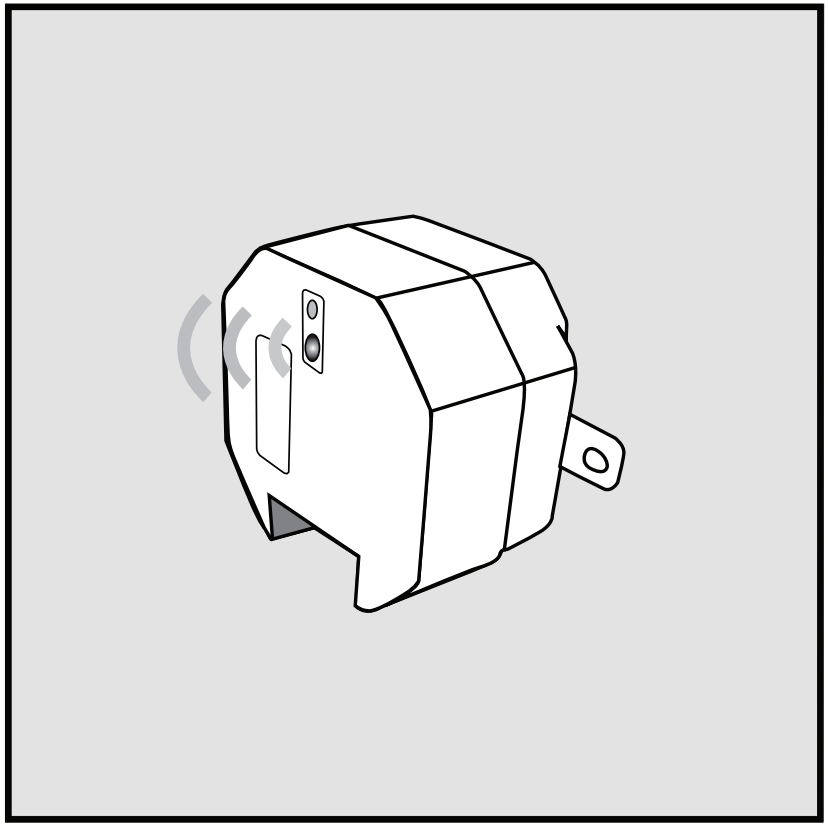
Druk met een puntig voorwerp kort op de verbindknop. De LED-indicator gaat knipperen zodra u loslaat.

De zoekmode is gedurende 15 seconden geactiveerd. Herhaal [6] om de zoekmode, indien nodig, nogmaals te activeren.

## [7] Aanmelden zender

Zend met de COCO zender een “AAN”-signaal. Druk bijvoorbeeld op de AAN-toets van een afstandsbediening of draadloze wandschakelaar.

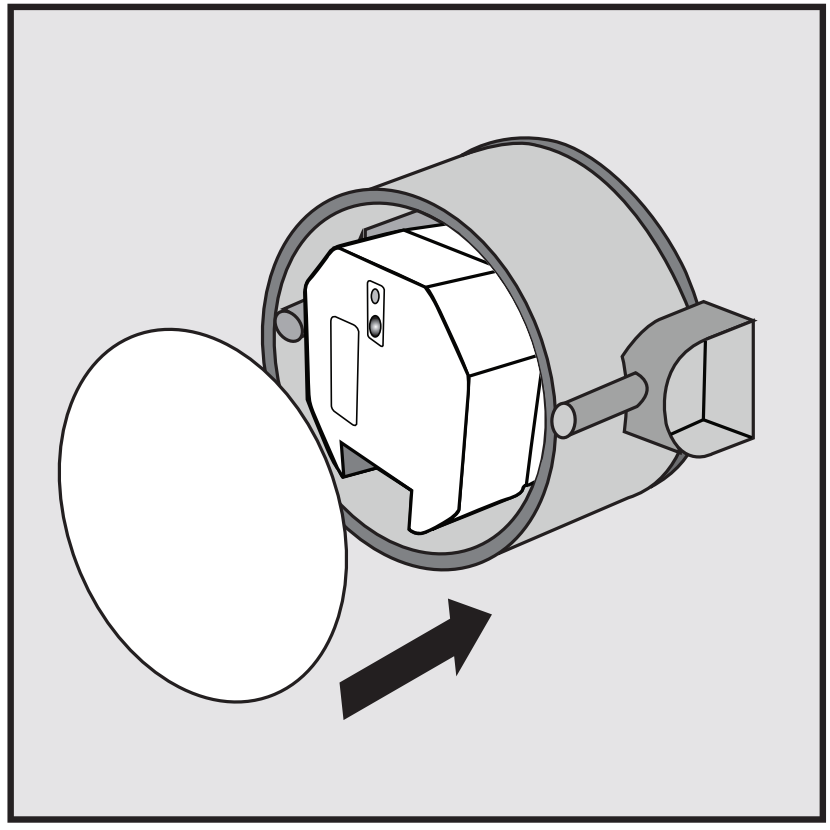
U kunt maximaal 6 zenders aanmelden bij de ASUN-650. Zie “Waar moet u op letten?” om alle codes uit het geheugen te wissen.



## [8] Bevestigen verbinding

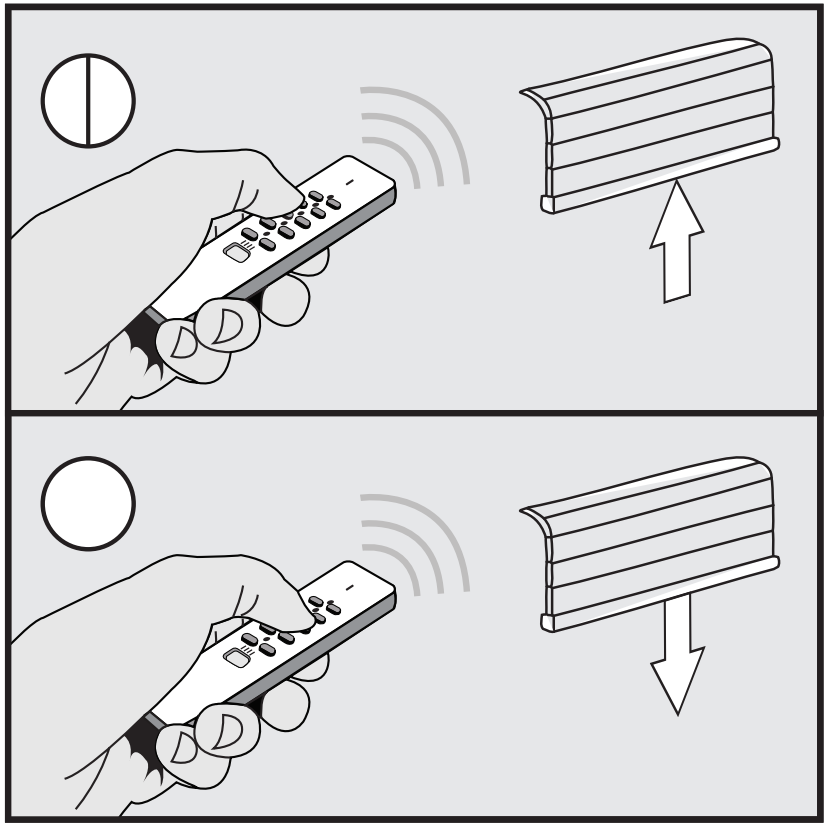
De LED-indicator stopt met knipperen zodra de code wordt ontvangen.

Het product is nu klaar voor gebruik.



## [9] Afsluiten inbouwdoos

Monteer de ASUN-650 in een standaard installatiedoos of andersoortige behuizing (bv. de behuizing van de motor). Sluit tot slot de behuizing af.



## Bedienen zonwering

- Druk op de AAN toets: het scherm gaat omhoog.
- Druk nogmaals op de AAN toets: het scherm stopt.
- Druk op de UIT toets: het scherm gaat omlaag.
- Druk nogmaals op de UIT toets: het scherm stopt.

De richting van het scherm is eenvoudig om te keren, door de twee schakeldraden te verwisselen.

Dit product voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante bepalingen van de geldende Europese richtlijnen.

Lever het product indien mogelijk na gebruik in bij een inzamelplaats voor hergebruik. Gooi het product niet weg bij het huishoudafval.

**Indien het product niet werkt**

- Controleer of de ontvanger goed is aangeloten. Bij twijfel, raadpleeg een installateur.
- Een zender gebruikt een batterij om een draadloos signaal te versturen. Controleer het energiepeil van de batterij en andere factoren die van invloed kunnen zijn op het draadloze signaal (zie aanvullende informatie op pagina 15 en 16).
- Wellicht is er iets misgegaan bij het aanmelden van de zender. Wis het geheugen van de ontvanger(s) en meld de zender opnieuw aan bij de ontvanger. Zie hiervoor de handleiding op pagina 15.

**Garantie**

- Dit product heeft twee jaar garantie op materiaal- en/of constructiefouten, vanaf de aankoopdatum. Bewaar de aankoopnota, daar deze geldt als enig geldig garantiebewijs.
- Voorkom foutieve handelingen bij gebruik en/of installatie door de gebruiksaanwijzing eerst zorgvuldig te lezen. De garantie vervalt indien er sprake is van kortsluiting door foutieve aansluiting, overbelasting, onoordeelkundig gebruik, reparatie door u of derden, blikseminslag, of breuk van kunstof delen.
- Ga voor garantie terug naar de winkel van aankoop. Het defecte product dient vergezeld te zijn van het originele aankoopbewijs.

**Copyright**

Het is verboden om zonder toestemming van COCO International BV deze handleiding of delen daarvan te reproduceren. Wijzigingen, druk- en/of zetfouten voorbehouden.

## EU-verklaring van overeenstemming

COCO International BV verklaart hiermee dat het COCO product, te weten:

model: ASUN-650 ZONWERING SCHAKELAAR
itemnummer: 73017

in overeenstemming is met de vereiste CE richtlijnen en voldoet aan alle technische voorschriften die voor de genoemde producten van toepassing zijn binnen de volgende normen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| EN 300 220-1 V2.1.1 | (2006) | EN 61000-4-4 | (2004) |
| EN 300 220-2 V2.1.2 | (2007) | EN 61000-4-5 | (2006) |
| EN 301 489-1 V1.6.1 | (2005) | EN 61000-4-6 | (2007) |
| EN 301 489-3 V1.4.1 | (2002) | EN 61000-4-11 | (2004) |
| EN 55022 | (2006, Class B) | EN 61058-2-4 | (2005) |
| EN 61000-3-2 | (2006, Class A) | EN 61058-1 | (2002) |
| EN 61000-3-3 | (1995+A1: 2001+A2: 2005) | EN 550-15 | (2006+A1: 2007) |
| EN 61000-4-2 | (1995+A1: 1998+A2: 2001) | CISPR15 | (2005+A1: 2006) |
| EN 61000-4-3 | (2006+A1: 2008) | AS/NZS CISPR15 | (2006) |

Opgesteld te Dordrecht, d.d. 20 september 2013

M. Hoekstra, directeur

**COCO INTERNATIONAL B.V.**
Postbus 434
3300 AK DORDRECHT
NEDERLAND
www.coco-technology.com